

ἵτια τ-
έσαρ-
α +

Перевод: Посети (?), Боже, четыре дома.

5. [— — — — — — — — — —]
[— — — — — — — — — —]
[— — — — — — — — — —]

ἦς τ(όν)

Σαυγοα (?) -

τουχατ resp. τοῦ χατ. +

Перевод: ... в Савгоатухате (или: Савгоа Хата).

V 227. Посвящение Марии, V-VII вв.

Ὑπερ εὐχῆς + Μαρίας κομ(ητίσσης).

Перевод: О молитве за Марию комитиссу.

Готские надписи

I.1. Пс 76, 14-15 и стих (?)

huas g(u)þ mikils
swe g(u)þ unsar? þu
is g(u)þ waurkjands
sildaleika. ainns
usstoþ
und aiwins
us dauþaim
jah in midjun[gard-]

Перевод: Кто Бог великий как Бог наш? Ты — Бог, творящий чудеса.
(Единый) воскрес вовеки из мертвых и в мир (?) ...

I.2. Прошение неизвестного

f(rau)ja hilp skal[ki]s þe[ini]s þis wi-

Перевод: Господи, помоги рабу Твоему...

I.3. Памятная надпись (?)

wind-

Перевод: Винд...

I.4. Прошение Дамиана

f(rau)ja hilp skalkis þei[nis]
damja[na]us us w(e)inag[ardjam ?]
jah frawaur(h)tis

Перевод: Господи, помоги рабу Твоему Дамиану из виноградарей (?) и грешнику.

II.1. Прошение (?) Дамиана

-is jah frawaur(h)tis damjan[aus]

Перевод: ... и грешного Дамиана.

В. ЗАЙБТ

ИАКОВ, МИТРОПОЛИТ ГОТИИ, И ЕГО ПЕЧАТЬ (XIV В.)

Весной 2016 г. А. Е. Шереметьев — наиболее успешный коллекционер византийских и древнерусских печатей, происходящих с территории Древней Руси и из Крыма, приобрел очень интересную матрицу для оттискивания печатей, обнаруженную у подножья Мангупа (Дори, Феодоро), который на протяжении нескольких столетий был центром средневекового княжества — Крымской Готии. Ныне она находится в собрании Музея исторических и культурных реликвий семьи Шереметьевых (г. Киев), инвентарный номер МС-2471¹. Впервые эта матрица опубликована в статье: [20].

Поле матрицы (рис. 1), выполненной из медного сплава и предназначенной для оттискивания восковых печатей², состоит из внутреннего круга диаметром 22 мм с изображением фигуры человека и отделенного точечным ободком внешнего сегмента толщиной 5 мм, где помещена круговая легенда³. Написанная по-гречески легенда (рис. 2) начинается с изображения креста наверху и читается следующим образом:

+ΟΝΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ : ΓΟΤΘΙΑΣΙΑΚΩΒΟΣ

+ Ὁ μητροπολίτης Γοθθίας Ἰάκωβος.

+ Митрополит Готии Иаков.

Лигатуры в надписи отсутствуют, но некоторые буквы имеют специфическую форму, как, например, *мю*, напоминающая «палеологовский» стиль, *альфа* с гастой вверху слева, или *тау* с небольшими вертикальными гастами на концах горизонтальной черты. *Бета* — закрытой формы. Помимо этого, следует отметить три точки в середине легенды. Легенда начинается не с имени или слова «σφραγίς» («печать»), но с должности митрополита, что необычно для византийских печатей.

В центральном круге изображен бюст мужчины, руки которого воздеты в молитвенном жесте (*орант*). Отсутствует нимб вокруг головы, нет и никакой поясняющей надписи. У изображенного показана борода и высокий лоб (как у св. Павла). Омофор (в форме *ипсилона*) украшен крестами — наиболее заметен из них центральный.

Идентификация данного бюста проблематична. Возможна интерпретация его как св. Иакова, ведь в византийской иконографии фигурировало несколько более или менее из-

¹ Я признателен А. Е. Шереметьеву (Киев) за разрешение опубликовать находку и предоставленные фотографии, а также Н. И. Храпунову (Симферополь) за перевод этой статьи на русский язык.

² Хотя о восковых печатях в Византийской империи известно немного, они должны были иметь некоторое значение, в особенности начиная с XI в. [см.: 15, р. 123-128; 19, S. 19; 21, S. 19].

³ Подобный дизайн регулярно встречается на печатях, матрицах и перстнях-печатках XIII-XIV вв. из соседней Болгарии. См, например, хрисовул царя Константина Асеня 1257-1277 гг. [2, № 1,8, рис. 352-353], хрисовул царя Ивана Шишмана 1371-1395 гг. [2, № I,11, рис. 361], медальон-печать Рафаила XIV в. [2, № III,4, рис. 366], перстень-печатка Витомира XIV в. [2, № IV,2, рис. 373], перстень-печатка Доброслава XIII-XIV вв. [2, № IV,5, рис. 376], перстень-печатка Калояна XIII в. [2, № IV,6, рис. 377] и др.



Рис. 1. Матрица печати митрополита Готии Иакова: 1 — лицевая сторона, 2 — оборотная сторона, 3 — вид матрицы сбоку (фото Музея Шереметьевых)

вестных персонажей, носивших это имя. Среди них — патриарх Иаков⁴, апостол Иаков Старший (Большой), сын Заведее и брат апостола Иоанна, которого позднее почитали в Испании (в Сантьяго-де-Компостела)⁵, Иаков, брат Господень (Адельфотей), первый епископ Иерусалима⁶, и апостол Иаков Младший⁷, но все они представлены другими

⁴ Ветхозаветный патриарх Иаков, сын Исаака, иногда изображался без нимба; согласно учебнику живописи с горы Афон, его следовало рисовать в образе пожилого человека с длинными волосами и длинной раздвоенной бородой [см.: 9, S. 379-383; 24, S. 519-525].

⁵ В Новом Завете упомянут апостол Иаков Старший; в 44 г. н. э. ему отрубил голову Ирод Агриппа. Впоследствии его бранные останки оказались в Сантьяго-де-Компостеле, который стал центром паломничества. В афонском учебнике живописи он фигурирует в образе молодого апостола с пробивающейся бородой, тогда как на более ранних рисунках он изображен несколько старше и чернобородым. Лишь начиная с XIII в. появились изображения Иакова в образе паломника, атрибутом которого были раковины [см.: 10, S. 23-39; 16, S. 718-719].

⁶ Иаков, брат Господень, был одним из «апостолов от семидесяти». Согласно его «Мученичеству» (*passio*), он был убит в 62 г. н. э. по приказу первосвященника Анны/Анании. Хотя ему и приписывают «Послание Иакова» из Нового Завета, он не был его автором. Вероятно, в более позднее время его мощи перевезли в Константинополь. Согласно афонскому учебнику живописи, его изображали в епископском облачении, в образе пожилого человека с кудрявыми волосами и длинной раздвоенной бородой; зачастую встречаются его изображения в облике апостола или епископа среднего возраста, с короткой белой бородой [см.: 5, S. 39-41].

⁷ Апостол и мученик Иаков Малый или «Младший» был сыном Алфея. Поскольку он был одним из двенадцати апостолов, его обычно изображают в тунике, иногда как бородатого мужчину среднего возраста, иногда безбородым молодым человеком. Афонский

иконографическими типами. Некоторое сходство обнаруживается с менее известным отшельником Иаковом (Аскетом) из Палестины, которого изображали бородатым, с поднятыми в молитвенном жесте руками, как правило — стоящим на коленях в открытой гробнице (саркофаге)⁸.

Альтернативная интерпретация заключается в том, что перед нами — изображение самого митрополита. В западной традиции⁹ существует множество изображений епископов на их собственных печатях, однако в византийской сфрагистике это случалось очень редко. На Западе изображение бюста епископа было достаточно популярно на раннем этапе, тогда как в эпоху, к которой относится наша матрица, епископов обычно изображали на троне [см., например: 11, S. 389-412]. Но и на Востоке, и на Западе обычно фигурируют и другие, помимо омофора, атрибуты епископа — в Византии правая рука епископа обычно сложена в жесте благословения, а в левой он держал Евангелие. Потому вопрос об интерпретации нашего изображения остается открытым, причем наиболее вероятным вариантом представляется отшельник из Палестины.

Княжество Готия в Горном Крыму имело своего особого (архи)епископа начиная с VI в., причем его резиденцией был Мангуп. Очень интересный план повышения Готии до ранга митрополии (в той или иной степени захватывающей Хазарию) находится в конце «Нотиции № 3», стк. 777-779 [7, p. 245]: «ΛΖ' ἐπαρχία Γοθίας, α' ὁ Χοτζίρων σύνεγγυς Φούλων καὶ τοῦ Χαρασίου, ἐνῶ λέγεται τὸ Μάβρον Νερόν. β' ὁ Ἀστήλ, ἐνῶ λέγεται ὁ Ἀστήλ ὁ ποταμὸς τῆς Χαζαρίας, ἔστιν δὲ κάστρον» («37. Епархия Готии. 1) [Епископ] Хотциров близ Фулл и Харасиу, что значит “черная вода”. 2) [Епископ] Астиль, что значит Астиль — река в Хазарии, но есть и крепость [такого же названия]»). В другой парижской рукописи находится более длинный список: «ΛΗ' . Ἐπαρχία Γοθίας. α'. Δόρος μητρόπολις. β'. ὁ Χοτζήρων. γ'. ὁ Ἀσατήλ. δ'. ὁ Χουάλης. ε'. ὁ Ὀνογούρων. ς. ὁ Ρετέγ. ζ. ὁ Οὐννων. η'. ὁ Τυμάταρχα» («38. Епархия Готии. 1) Митрополия Дорос. 2) [Епископ] Хотциров. 3) [Епископ] Асатиль. 4) [Епископ] Хуалис. 5) [Епископ] Оногуров. 6) [Епископ] Ретег. 7) [Епископ] Гуннов. 8) [Епископ] Тиматарха») [4, p. 519]. Орфография ряда названий в этом тексте отличается (для сравнения вариант из издания Ж. Даррузеса дан в скобках): Χοτζήρων (Хотциров), Ἀσατήλ (Астиль), Τυμάταρχα (Таматарха) [7, p. 241-242,

учебник живописи отдавал предпочтение изображению молодого человека с заостренной бородкой. В Западной церкви Иакова Малого отождествляют с Иаковом, братом Господним [см.: 6, S. 47-51].

⁸ Время его жизни неизвестно. На протяжении 50 лет он жил в пещере близ города Порфирия в Палестине, а оставшиеся годы — в какой-то гробнице (саркофаге) [см.: 8, S. 41].

⁹ В поздневизантийское время Крым испытывал влияние различных культур — византийской, западноевропейской, армянской, монгольской, тюркской и пр. Готия не была частью Византийской империи с центром в Константинополе или Трапезунте, хотя ее династы действовали в византийской манере, а византийская культура господствовала в регионе, который незадолго до середины XIII в. оказался под властью монголов. С этого времени в Готии появились католические миссионеры, присланные Латинской церковью.



Рис. 2. Современный оттиск с матрицы печати митрополита Готии Иакова (фото Музея Шереметьевых)

line 611-618]. Вероятно, это был не просто план, но решение патриаршего константинопольского синода (*Synodos endemousa*) и самого патриарха, однако дальнейшее развитие событий не соответствовало планам. Впервые Готия фигурирует в качестве архиепископии лишь в «Нотииции № 7» начала X в. (стк. 97), сразу после Сугдеи и Фулл. К. Цукерман датирует «Нотиицию № 3» 802-805 гг. [25, р. 202-218, особенно р. 206; см. также: 23, р. 97; 22, col. 890-892; 17, S. 135, N 2].

Прошло несколько веков, пока архиепископ Готии не был окончательно повышен до ранга митрополита либо в конце правления Михаила VIII Палеолога (†1282 г.), либо в начале царствования Андроника II, вероятно, ок. 1275 г., хотя источники впервые упоминают митрополита Готии только в 1317/1318 г. В XIV в. известно шесть митрополитов, среди которых до сего дня не фигурировал Иаков. Первоначально митрополит Готии занимал 86 позицию в списке византийских церковных иерархов, но со временем его ранг был повышен — в поствизантийской «Нотииции № 21» он уже 70 в списке [7, р. 420].

В XIV в. известны следующие митрополиты. Некий неизвестный по имени в 1317/18 г. имел проблемы с митрополитом Сугдеи касательно денег, поступавших с некоторых деревень [PRK I, no. 52, р. 344, 6-7]. В тексте упоминаются «οἱ ἔξαρχοὶ τοῦ ἱερωτάτου μητροπολίτου Γοθθίας καὶ ὑπερτίμου» («эксархи святейшего митрополита Готии и ипертима»). В 1319 г. помета в одной рукописи упоминает митрополита Софрония [PLP XI, № 27370]. В 1347 г. митрополит Петр подписал паламитский «Томос» и принял участие в другой сессии Синода, где обсуждалась Русь. Он назван «Ο ταπεινὸς μητροπολίτης Γοθθίας καὶ ὑπερτίμος Πέτρος» («смиранный митрополит Готии и ипертим Петр») [12, р. 226, 505; PLP X, № 23089; PRK II, № 170, 111, р. 496 (без имени митрополита)]. В 1368-1371 гг. митрополитом Готии и одновременно эксархом Херсона был Митрофан, подписавший «Томос» против Прохора Кидониса [18, р. 133, l. 956 (только в этом новом издании имеется подпись, сообщающая его имя); 13, S. 500-501 (без имени митрополита); 17, S. 137]. 11 августа 1371 г. митрополит Сугдеи получил «патриархικὰ δέκαια» («патриаршее решение»; оно касалось доходов с монастырей, находившихся под прямым контролем патриарха) относительно Готии [13, S. 577; ср.: 17, S. 137; 26]. Приблизительно с 1376 по 1385 гг. митрополитом Готии был Феодосий (умер до августа 1385 г.); у него возникли проблемы во взаимоотношениях с митрополитом Херсона, в особенности касающиеся селения Кинсан, но, в конце концов, он отказался от своих претензий [PLP IV, col. 7158; 14, S. 67-70, 71-74; 17, S. 137]. Его преемником стал Антоний (1385-1389 гг.), «унаследовавший» проблемные взаимоотношения с митрополитом Херсона и присутствовавший в Синоде в октябре 1385 г. и между февралем и апрелем 1389 г. В августе 1390 г. митрополит Херсона Фаддей получил все права на Кинсан. Антоний, вероятно, к тому времени уже умер [14, S. 69-70, 71-74, 129; PLP I, col. 1086; 17, S. 137-138]. Имя митрополита, который принял участие в заседаниях Синода 1393/94 г., осталось неизвестным; в 1396 г. он должен был появиться в Синоде из-за обвинений, выдвинутых против митрополита Херсона [14, S. 198; 17, S. 138]. В 1399 г. митрополитом Готии (в почетном ранге митрополита Эфеса!) стал Иоанн Оловол, в прошлом — хартофилак Великой церкви (храма св. Софии в Константинополе). Он принимал участие в свержении патриарха Матфея I в июне 1403 г., но вышел в отставку и поселился в константинопольском монастыре Христа Филантропа, где и умер в июле 1403 г. Он посещал Синод в октябре-ноябре 1399 г., ноябре 1401 г. и июне 1403 г. [см.: 17, S. 138 (здесь же библиография); PLP IX, col. 21044].

Тот факт, что матрица для оттискивания печатей найдена у подножья Мангупа, не является убедительным доказательством того, что Мангуп был резиденцией митрополита, но намекает на это. Следует иметь в виду, что в XII-XIII вв. Мангуп,

вероятно, лишился значительной части населения и роли важнейшего городского центра, вернув себе былое значение лишь в XIV в. [1, с. 131-132; 3, р. 307].

Вероятно, данная печать датируется первой или второй третью XIV в.

Перевел с английского Н. И. Храпунов

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Герцен А. Г., Науменко В. Е. Керамика IX-XI вв. из жилого комплекса на мысе Тешкли-Бурун // АДСВ. 2001. Вып. 32. С. 127-147.
2. Йорданов И. Корпус на средновековните български печати. София: Национален археологически институт с музей, 2016. 308 с. (Плиска — Преслав. Т. 12).
3. Aibabin A. Cities and Steppe of the Crimea in the Thirteenth and Fourteenth Centuries According to the Archaeological Data // Schmieder F., Schreiner P. (Eds.). Il Codice Cumanico e il suo mondo / Centro Tedesco di Studi Veneziani, Ricerche. Vol. 2. Roma: Edizioni di Storia e Letteratura, 2005. P. 297-334.
4. Boor C. de. Nachträge zu den Notitiae episcopatum // Zeitschrift für Kirchengeschichte. 1891. Bd. 12. S. 303-326, 519-534.
5. Böhm B. Jakobus Bruder des Herrn (Adelphotheos), der Gerechte // Lexikon der christlichen Ikonographie. Rom; Freiburg; Basel; Wien: Herder, 1974. Bd. VII. S. 39-41.
6. Böhm B. Jakobus Minor (der Jüngere), Alphäus // Lexikon der christlichen Ikonographie. Rom; Freiburg; Basel; Wien: Herder, 1974. Bd. VII. S. 47-51.
7. Darrouzès J. Notitiae episcopatum ecclesiae Constantinopolitanae. Paris: Institut Français d'Études Byzantines, 1981. 521 p.
8. Kaster G. Jakobus der Eremit (Asceta, von Palästina) // Lexikon der christlichen Ikonographie. Rom; Freiburg; Basel; Wien: Herder, 1974. Bd. VII. S. 41.
9. Kauffmann C. M. Jakob // Lexikon der christlichen Ikonographie. Rom; Freiburg; Basel; Wien: Herder, 1970. Bd. II. S. 379-383.
10. Kimpel S. Jakobus der Ältere (Major) // Lexikon der christlichen Ikonographie. Rom; Freiburg; Basel; Wien: Herder, 1974. Bd. VII. S. 23-39.
11. Kittel E. Siegel. Braunschweig: Klinkhardt & Biermann, 1970. 530 S. (Bibliothek für Kunst- u. Antiquitätenfreunde. Bd. 11).
12. Meyendorff J. Le tome synodal de 1347 // Сборник радова Византолошкогo института. 1963. Т. 8/1. С. 209-227.
13. Miklosich F., Müller J. Acta patriarchatus Constantinopolitanae. Vol. I. Vindobona: Carolus Gerold, 1860. 607 p. (Репринт — Aalen: Scientia Verlag, 1968).
14. Miklosich F., Müller J. Acta patriarchatus Constantinopolitanae. Vol. II. Vindobona: Carolus Gerold, 1862. 608 p. (Репринт — Aalen: Scientia Verlag, 1968).
15. Oikonomidès N. Quelques remarques sur le scellement à la cire des actes impériaux Byzantins (XIII-XVe s.) // Zbornik filosofskog fakulteta. Beograd, 1979. Vol. 14/1. P. 123-128.
16. Parello D. Jakobus der Ältere, Apostel // Lexikon für Theologie und Kirche. Freiburg; Basel; Rom; Wien: Herder, 1996. Bd. V. Col. 718-719.
17. Preiser-Kapeller J. Der Episkopat im späten Byzanz. Ein Verzeichnis der Metropolen und Bischöfe des Patriarchats von Konstantinopel in der Zeit von 1204 bis 1453. Saarbrücken: Verlag Dr. Müller, 2008. 700 S.
18. Rigo A. Il Monte Athos e la controversia palamitica dal concilio del 1351 al tomo sinodale del 1368 // Rigo A. (Ed.). Gregorio Palamas e oltre. Studi e documenti sulle controversie teologiche del XIV secolo bizantino. Firenze: Leo S. Olschki, 2004. P. 20-51. (Orientalia Venetiana. T. 16).
19. Seibt W. Ein Blick in die byzantinische Gesellschaft. Die Bleisiegel im Museum August Kestner. Rahden (Westfalen): Verlag Marie Leidorf, 2011. 109 S.
20. Seibt W. A Matrix for Wax Seals of Iakobos, Metropolitan of Gotthia, from Mangup // Byzantiaka. 2016. Vol. 33. P. 295-299.
21. Seibt W., Zarnitz M. L. Das byzantinische Bleisiegel als Kunstwerk. Katalog zur Ausstellung. Wien: Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, 1997. 231 S.

22. Stiernon G., Stiernon L. Gotthia // Dictionnaire d'histoire et geographie ecclesiastique. 1986. Vol. 21. Col. 862-918.
23. Vasiliev A. A. The Goths in the Crimea. Cambridge (Massachusetts): The Mediaeval Academy of America, 1936. 292 p.
24. Wessel K. Jakob // Reallexikon zur byzantinischen Kunst. Stuttgart: Hiersemann Verlag, 1978. Bd. III. S. 519-526.
25. Zuckerman C. Byzantium's Pontic Policy in the Notitiae Episcopatum // Zuckerman C. (Ed.). La Crimée entre Byzance et le Khaganat Khazar. Paris: Association des Amis du Centre d'Histoire et Civilisation de Byzance, 2006. P. 201-230.
26. Παϊζή-Αποστολοπούλου Μ. Ο θεσμός της πατριαρχικής εξαρχίας. 14ος-19ος αιώνας. Αθήνα: Εθνικό Ίδρυμα Ερευνών, 1995. 283 σ.

REFERENCES

1. Gertsen A. G., Naumenko V. E. Keramika IX-XI vv. iz zhilogo kompleksa na myse Teshkli-Burun. *Antichnaia drevnost' i srednie veka*, 2001, vol. 32, pp. 127-147.
2. Jordanov I. *Corpus of the Medieval Bulgarian Seals*. Sofia, National Archaeological Institute and Museum Publ., 2016, 308 p. (Pliska-Preslav, vol. 12).
3. Aibabin A. Cities and Steppe of the Crimea in the Thirteenth and Fourteenth Centuries According to the Archaeological Data. *Schmieder F., Schreiner P. (eds.). Il Codice Cumanico e il suo mondo*. Roma, Edizioni di Storia e Letteratura Publ., 2005, pp. 297-334. (Centro Tedesco di Studi Veneziani, Ricerche. Vol. 2).
4. Boor C. de. Nachträge zu den Notitiae episcopatum. *Zeitschrift für Kirchengeschichte*, 1891, Bd. 12, pp. 303-326, 519-534.
5. Böhm B. Jakobus Bruder des Herrn (Adelphotheos), der Gerechte. *Lexikon der christlichen Ikonographie*, Rom, Freiburg, Basel, Wien, Herder Publ., 1974, Bd. VII, pp. 39-41.
6. Böhm B. Jakobus Minor (der Jüngere), Alphäus. *Lexikon der christlichen Ikonographie*, Rom, Freiburg, Basel, Wien, Herder Publ., 1974, Bd. VII, pp. 47-51.
7. Darrouzès J. *Notitiae episcopatum ecclesiae Constantinopolitanae*, Paris, Institut Français d'Études Byzantines Publ., 1981, 521 p.
8. Kaster G. Jakobus der Eremit (Asceta, von Palästina). *Lexikon der christlichen Ikonographie*, Rom, Freiburg, Basel, Wien, Herder Publ., 1974, Bd. VII, p. 41.
9. Kauffmann C. M. Jakob. *Lexikon der christlichen Ikonographie*, Rom, Freiburg, Basel, Wien, Herder Publ., 1970, Bd. II, pp. 379-383.
10. Kimpel S. Jakobus der Ältere (Major). *Lexikon der christlichen Ikonographie*, Rom, Freiburg, Basel, Wien, Herder Publ., 1974, Bd. VII, pp. 23-39.
11. Kittel E. *Siegel*. Braunschweig, Klinkhardt & Biermann Publ., 1970, 530 p. (Bibliothek für Kunst- u. Antiquitätenfreunde, Bd. 11).
12. Meyendorff J. Le tome synodal de 1347. *Zbornik radova Vizantoloshkogo instituta*, 1963, vol. 8/1, pp. 209-227.
13. Miklosich F., Müller J. *Acta patriarchatus Constantinopolitanae. Vol. I*. Vindobona, Carolus Gerold Publ., 1860, 607 p. (Repr. Aalen: Scientia Verlag, 1968).
14. Miklosich F., Müller J. *Acta patriarchatus Constantinopolitanae. Vol. II*. Vindobona, Carolus Gerold Publ., 1862, 608 p. (Repr. Aalen: Scientia Verlag, 1968).
15. Oikonomidès N. Quelques remarques sur le scellement à la cire des actes impériaux Byzantins (XIII-XVe s.). *Zbornik filosofskog fakulteta*, Beograd, 1979, vol. 14/1, pp. 123-128.
16. Parello D. Jakobus der Ältere, Apostel. *Lexikon für Theologie und Kirche*, Freiburg, Basel, Rom, Wien, Herder Publ., 1996, Bd. V, col. 718-719.
17. Preiser-Kapeller J. *Der Episkopat im späten Byzanz. Ein Verzeichnis der Metropolen und Bischöfe des Patriarchats von Konstantinopel in der Zeit von 1204 bis 1453*. Saarbrücken, Verlag Dr. Müller, 2008, 700 p.
18. Rigo A. Il Monte Athos e la controversia palamitica dal concilio del 1351 al tomo sinodale del 1368. Rigo A. (ed.), *Gregorio Palamas e oltre. Studi e documenti sulle controversie teologiche del XIV secolo bizantino*, Firenze, Leo S. Olschki Publ., 2004, pp. 20-51. (Orientalia Venetiana. T. 16).

19. Seibt W. *Ein Blick in die byzantinische Gesellschaft. Die Bleisiegel im Museum August Kestner*. Rahden (Westfalen), Verlag Marie Leidorf, 2011, 109 p.
20. Seibt W. A Matrix for Wax Seals of Iakobos, Metropolitan of Gotthia, from Mangup. *Byzantiaka*, 2016, vol. 33, pp. 295-299.
21. Seibt W., Zarnitz M. L. *Das byzantinische Bleisiegel als Kunstwerk. Katalog zur Ausstellung*. Wien, Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, 1997, 231 p.
22. Stiernon G., Stiernon L. Gotthia. *Dictionnaire d'histoire et geographie ecclesiastique*, 1986, vol. 21, col. 862-918.
23. Vasiliev A. A. *The Goths in the Crimea*. Cambridge (Massachusetts), The Mediaeval Academy of America Publ., 1936, 292 p.
24. Wessel K. Jakob. *Reallexikon zur byzantinischen Kunst. Bd. III*. Stuttgart, Hiersemann Verlag, 1978, pp. 519-526.
25. Zuckerman C. Byzantium's Pontic Policy in the Notitiae Episcopatum. Zuckerman C. (ed.), *La Crimée entre Byzance et le Khaganat Khazar*, Paris, Association des Amis du Centre d'Histoire et Civilisation de Byzance Publ., 2006, pp. 201-230.
26. Paize-Apostolopoulou M. *O thesmos tes patriarchikes exarchias: 14os-19os aionas*. Athena, Ethniko Idroma Ereunon Publ., 1995, 283 p.

Зайбт В.

Иаков, митрополит Готии, и его печать (XIV в.)

Резюме

В статье публикуется матрица для оттискивания восковых печатей, обнаруженная у подножья горы Мангуп, на вершине которой находилась столица средневекового княжества — Крымской Готии. Написанная по-гречески по внешнему кругу печати легенда читается следующим образом:

+ΟΗΝΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ : ΓΟΤΘΙΑΣΙΑΚΩΒΟΣ

+ Ο μητροπολίτης Γοτθίας Ἰάκωβος.

В центре печати находится изображение бородатого мужчины в украшенном крестами омофоре, с руками, поднятыми в молитвенном жесте. Интерпретация данного изображения представляет проблему, причем наиболее вероятным вариантом представляется изображение св. Иакова Аскета из Палестины. Печать датируется первой или второй третью XIV в. Она принадлежала прежде неизвестному митрополиту Крымской Готии.

Ключевые слова: Византия, сфрагистика, Мангуп, Готия, митрополит Иаков.

Seibt W.

Iakobos, Metropolitan of Gothia, and His Seal (Fourteenth Century)

Summary

This article publishes the seal-matrix for wax seals discovered at the footstep of Mangup mountain, on top of which was the center of the medieval principality of Gotthia on the Crimea. The Greek legend in the outer circle is easily readable:

+ΟΗΝΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ : ΓΟΤΘΙΑΣΙΑΚΩΒΟΣ

+ Ο μητροπολίτης Γοτθίας Ἰάκωβος.

In the central circle of the seal there is a bust of bearded man, wearing omophorion decorated with crosses, with his hands raised in the gesture of praying. The identifying of this bust is a problem; perhaps the hermit Iakobos (Asceta) from Palestine would be first choice. The seal stems from the first or second third of the fourteenth century. It belonged to previously unknown metropolitan of Gothia in the Crimea.

Keywords: Byzantium, sigillography, Mangup, Gothia, Metropolitan Iakobos.